

# Enodis

Talstr. 35

82436 Eglfing

Tel. +49 8847 67-0

Fax +49 8847 67-191

## Elektro-Dokumentation

### electrical-documentation

---

Montageplatte electric box	: 5115815
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315635
Gerätetyp type	: OGB 10.20/12.20
Spannung voltage	: 1/N/PE ~ 220-240V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 1,8kW
Nennstrom current	: 6,2A

Absicherung bauseits!

Örtliche EVU-Vorschriften beachten!

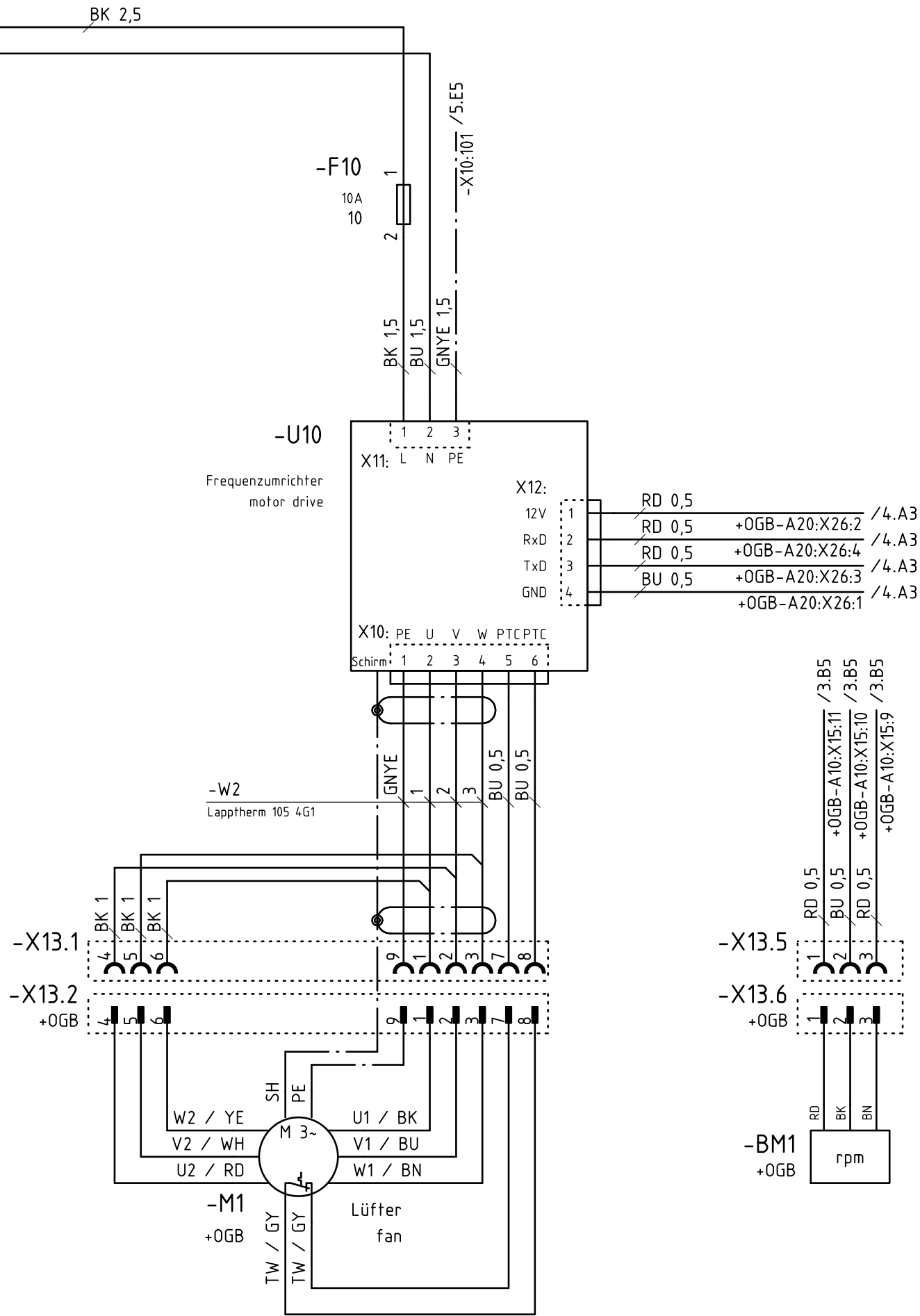
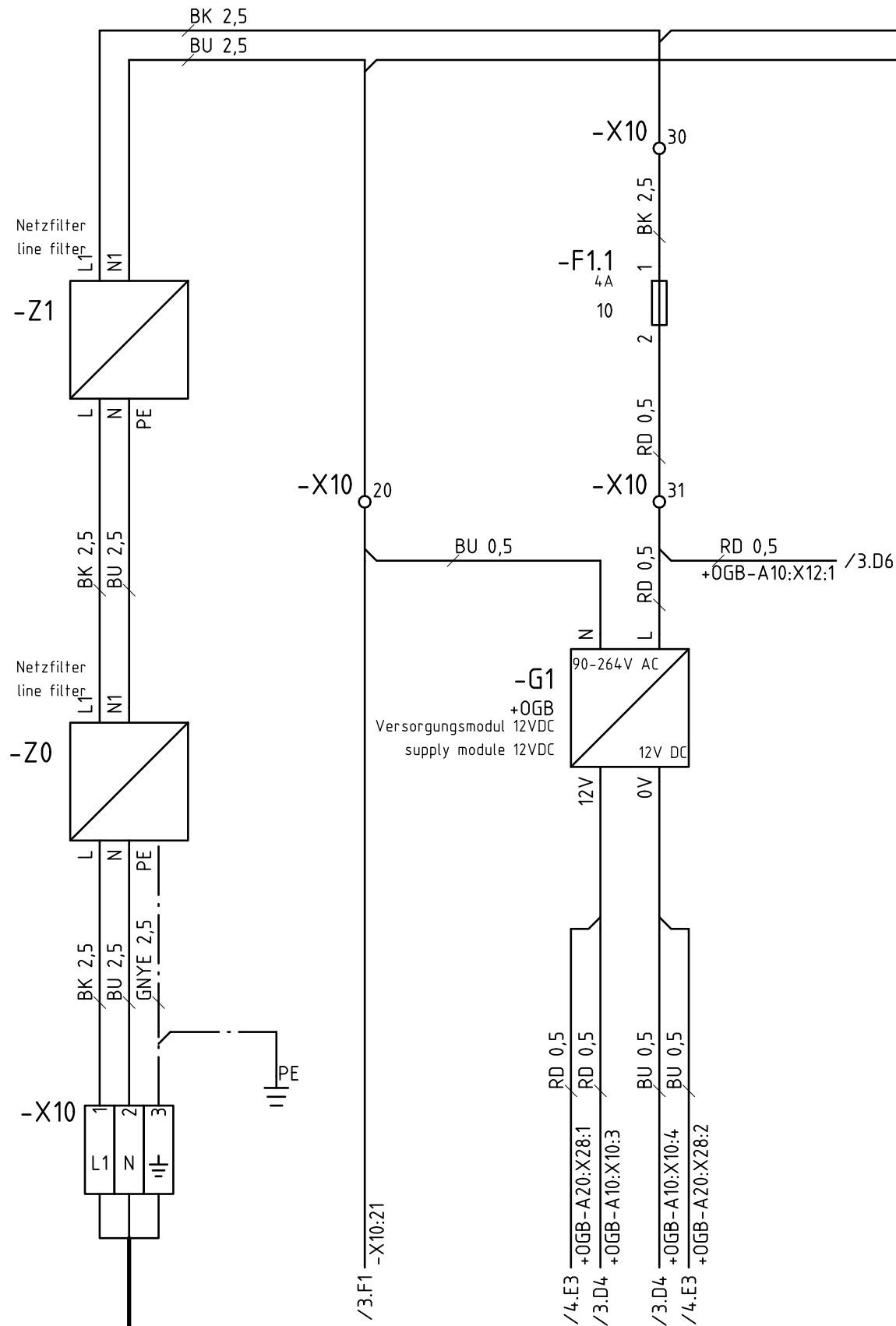
Please look at local supply regulations!

fuses on site!

				Datum	09.06.2004	OGB 10.20/12.20	Enodis	Stromlaufpläne 1	5115815 / 5315635		
				Bearbeiter	Böttinger	1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz					
A	ÄM149/05	19.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch						Blatt 1
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115815 / 5315635		6 Bl.
Deckblatt / overlay											

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangaben sind mm<sup>2</sup>



Datum		09.06.2004		OGB 10.20/12.20		Stromlaufpläne		5115815 / 5315635			
B	ÄM30/06	14.02.2006	KEE	Bearbeiter	Böttlinger	2				+MP	
A	ÄM149/05	19.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch					5115815 /5315635	
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements		Blatt 2	
1		2		3		4		5		6	
										6 Bl.	

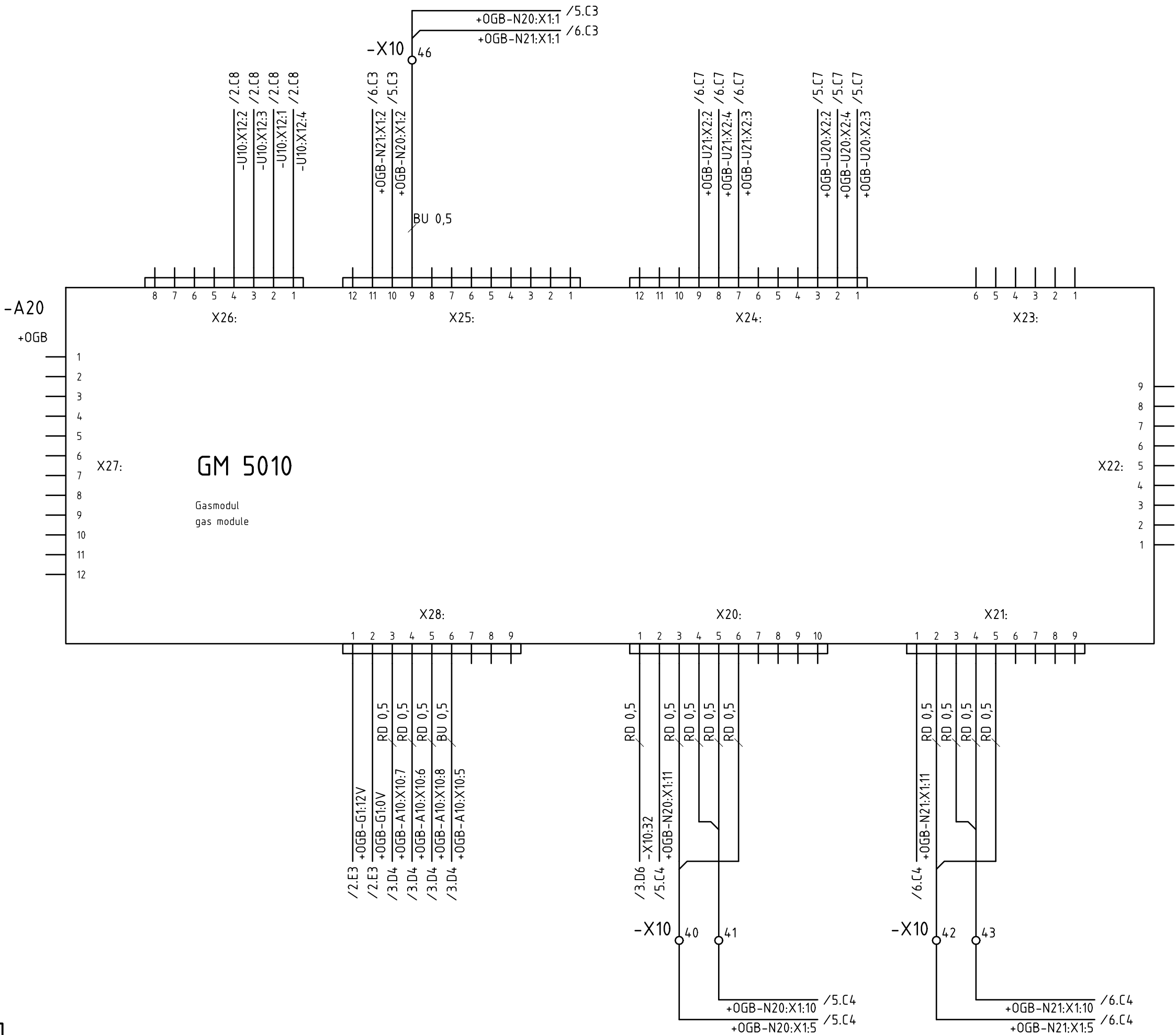
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



			Datum	09.06.2004	OGB 10.20/12.20 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz			Enedis	Stromlaufpläne 3	5115815 / 5315635			
B	ÄM30/06	14.02.2006	KEE	Bearbeiter						Böttlinger			+MP
A	ÄM149/05	19.10.2005	KEE	Geprüft						Schwebesch			
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control		5115815 /5315635	Blatt 3 6 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

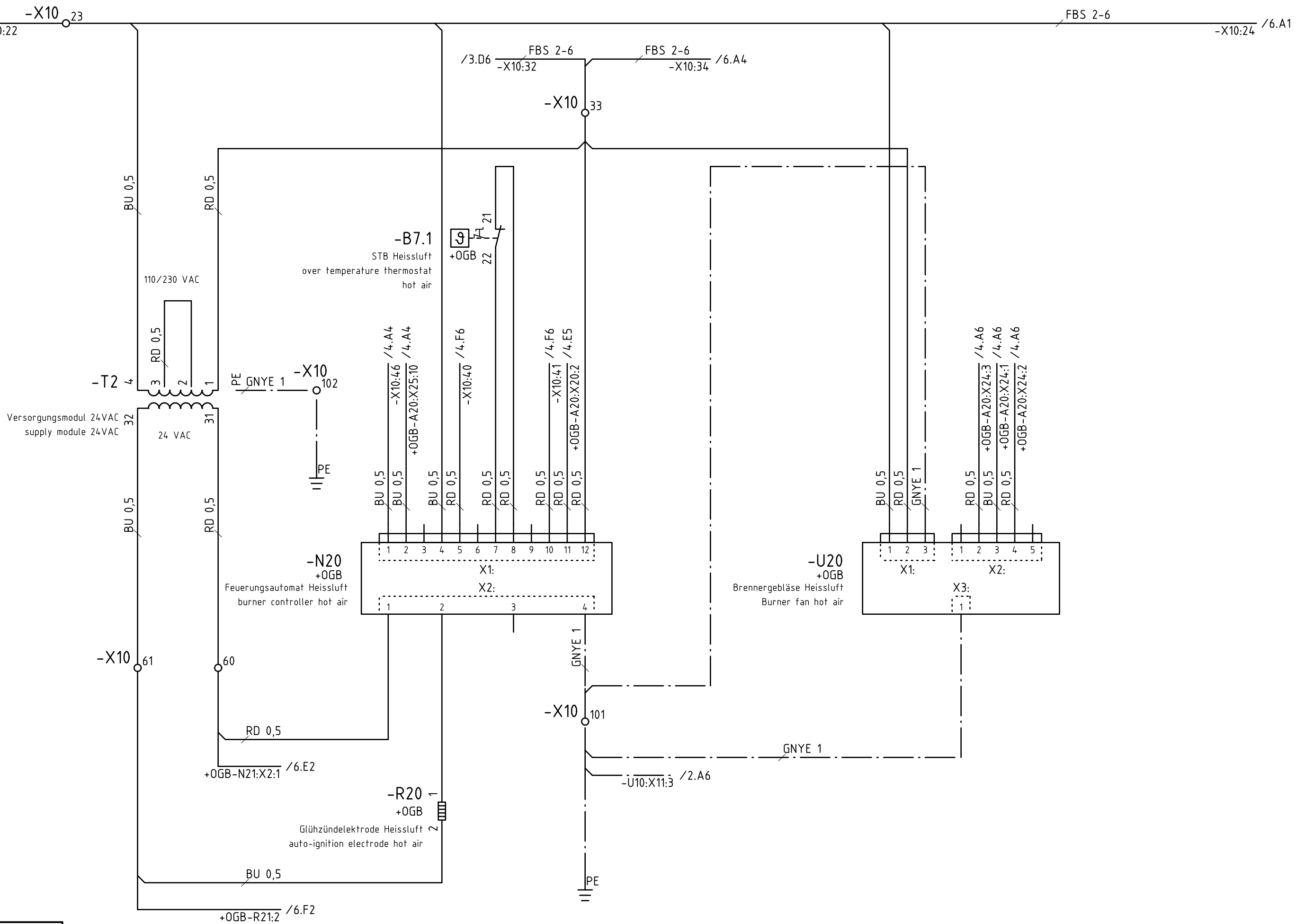
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



			Datum	09.06.2004	OGB 10.20/12.20 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz	Enodis	Stromlaufpläne 4	5115815 / 5315635		
B	ÄM30/06	14.02.2006	KEE	Bearbeiter				Böttlinger		+MP
A	ÄM149/05	19.10.2005	KEE	Geprüft				Schwebesch		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	5115815 /5315635	Blatt 4 6 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



				Datum	09.06.2004	OGB 10.20/12.20	
B	ÄM30/06	14.02.2006	KEE	Bearbeiter	Böttlinger	1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz	
A	ÄM149/05	19.10.2005	KEE	Geprüft	Schwebesch		
R.	Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch

Enodis

Stromlaufpläne  
5

5115815 / 5315635

+MP

5115815 /5315635

Blatt 5

6 Bl.

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm<sup>2</sup>



5115815 / 5315635


+MP
-----

5115815 / 5315635

Blatt 6
6

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación					
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo												
	Darstellung/presentation/présentation/representación												
1					Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3					
	+0GB	-A10	5019100										
	/3.D3												
2					Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3					
	+0GB	-A11	5019101										
	/3.B2												
3					Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3					
	+MP	-A13	5019102										
	/3.B8												
4					Steuerung 5010 Gasmodul GM P3	electronic board 5010 GM P3	commande électronique 5010 GM P3	mando 5010 GM P3					
	+0GB	-A20	5019103										
	/4.D3												
5					Doppelniveausonde P3 kpl	water level probe	sonde de niveau	sonda de nivel					
	+0GB	-B1	5019000										
	/3.B6												
6					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2					
	+0GB	-B3	5002100										
	/3.B3												
7					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2					
	+0GB	-B4	5002100										
	/3.B3												
8					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2					
	+0GB	-B5	5002100										
	/3.B4												
9					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2					
	+0GB	-B6	5002100										
	/3.B4												
10					Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente					
	+0GB	-B7.1	5001041										
	/5.B4												
11					Schutztemperaturbegrenzer eigenbruchs.	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente					
	+0GB	-B7.2	5019002										
	/6.B4												
12					STB Thermoelementefühler 2.80m P2	Safety temperature limiter (STB)	Securite thermique thermocouple	Limitador de seguridad la termoelemento					
	+0GB	-B8	5002104										
	/3.B3												
13					Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos					
	+0GB	-B10	5002068										
	/3.B4												
14					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3					
	+MP	-F1.1	4016002										
	/2.B3												
15					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP	-F1.1	4014038										
	/2.B3												
16					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)					
	+MP	-F1.1	4014036										
	/2.B3												
17					Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A					
	+MP	-F2.1	4005064										
	/3.D3												
18					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP	-F2.1	4014038										
	/3.D3												
19					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)					
	+MP	-F2.1	4014036										
	/3.D3												
20					Feinsicherung 10AF	glass fuse 10A	fusible 10A	fusible 10A					
	+MP	-F10	4005067										
	/2.A6												
Bemerkungen :													
			Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 1		5115815 / 5315635		
		Bearbeiter	Böttinger										
		Geprüft	Schwebesch										
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115815 / 5315635	Blatt 1 5 BL	

Enodis

Listen  
Ersatzteilliste  
1

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto													
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación					
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
		Darstellung/presentation/présentation/representación											
21					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)					
	+MP		-F10	4014038									
	/2.A6												
22					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)					
	+MP		-F10	4014037									
	/2.A6												
23					Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua					
	+MP		-FY1	4001075									
	/3.E3												
24					Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P	Electronic board 5000 VM (Supply module)	Commande électronique 5000 VM	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación)					
	+0GB		-G1	5009301									
	/2.C3												
25					Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara					
	+0GB		-H5.1	5015001									
	/3.E3												
26					Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno					
	+0GB		-H5.1	5015002									
	/3.E3												
27					Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno					
	+0GB		-H5.1	5015003									
	/3.E3												
28					Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3					
	+0GB		-H5.1	6015020									
	/3.E3												
29					Drehstrommotor 4 pol. mit Sensor P3	AC motor 4 pol. P3	moteur AC 4 pol. P3	motor trifásico 4 pol. P3					
	+0GB		-M1	5018022									
	/2.E5												
30					Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial					
	+0GB		-M3.1	5008083									
	/3.E1												
31					Entleerungspumpe mit Synchronmotor	emptiing pump with synchronous motor	pompe d'évacuation avec moteur synchrone	bomba evacuación con motor synchrono					
	+0GB		-M4	5008079									
	/3.E5												
32					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V					
	+0GB		-N20	6016022									
	/5.D3												
33					Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V					
	+0GB		-N21	6016022									
	/6.D3												
34					Glühzündelektrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3					
	+0GB		-R20	4018001									
	/5.E4												
35					Glühzündelektrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3					
	+0GB		-R21	4018001									
	/6.E3												
36					Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interruptor automático por aumento					
	+0GB		-S2	5009055									
	/3.A5												
37					Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta					
	+0GB		-S7	5003075									
	/3.A6												
38					Steuertransformator P3	Controlling transformer							
	+MP		-T2	5014002									
	/5.C2												
39					Frequenzumrichter SAWI P3	frequency converter SAWI P3							
	+MP		-U10	5014001									
	/2.C6												
40					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador					
	+0GB		-U20	5018001									
	/5.D6												
Bemerkungen :													
				Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz		Enodis		Listen Ersatzteilliste 2		5115815 / 5315635	
				Bearbeiter	Böttinger								
				Geprüft	Schwebesch								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115815 / 5315635	Blatt 2 5 Bl.



Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
41					Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador				
	+0GB	-U21	5018001									
	/6.D6											
42					Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM				
	+0GB	-W1	5009304									
	/3.D3											
43					Molex Kontakt-Buchse							
	+MP	-X1N20	5012012									
	/5.D3											
44					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3				
	+MP	-X1N20	5012011									
	/5.D3											
45					Molex Kontakt-Buchse							
	+MP	-X1N21	5012012									
	/6.D3											
46					Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3				
	+MP	-X1N21	5012011									
	/6.D3											
47					MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3				
	+MP	-X1U20	5012008									
	/5.D6											
48					MateNLok-Kontakt, Buchse							
	+MP	-X1U20	5012007									
	/5.D6											
49					MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3				
	+MP	-X1U21	5012008									
	/6.D6											
50					MateNLok-Kontakt, Buchse							
	+MP	-X1U21	5012007									
	/6.D6											
51					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse							
	+MP	-X2U20	5012009									
	/5.D6											
52					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3				
	+MP	-X2U20	5012010									
	/5.D6											
53					Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse							
	+MP	-X2U21	5012009									
	/6.D6											
54					Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3				
	+MP	-X2U21	5012010									
	/6.D6											
55					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3				
	+MP	-X10	5012003									
	/3.C5											
56					Stecker direkt 9pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 9pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 9pol. RM 3,5 mm P3	conector 9pol. RM 3,5 mm P3				
	+MP	-X10U10	5012015									
	/2.C6											
57					Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3				
	+MP	-X11	5012002									
	/3.C6											
58					Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3				
	+MP	-X12	5012001									
	/3.C7											
59					Stecker direkt 6pol. RM 7,5 mm P3	terminal block 6pol. RM 7,5 mm P3	connecteur 6pol. RM 7,5 mm P3	conector 6pol. RM 7,5 mm P3				
	+MP	-X12U10	5012013									
	/2.C7											
60					Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3				
	+MP	-X13	5002094									
	/3.B7											
Bemerkungen :												
			Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz	Enodis	Listen Ersatzteilliste 3	5115815 / 5315635				
			Bearbeiter	Böttinger								
			Geprüft	Schwebesch								
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115815 / 5315635	Blatt 3 5 BL	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
61					ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplamiento				
	+MP	-X13.1	4014071									
	/2.D5											
62					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)				
	+MP	-X13.1	4014040									
	/2.D5											
63					ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur				
	+0GB	-X13.2	4014072									
	/2.E5											
64					Combicon Steckerteil 3pol. P3	Combicon plug piece 3pole P3						
	+MP	-X13.5	4014069									
	/2.D7											
65					Combicon Steckerteil invertiert 3pol. P3	Combicon plug piece inverted 3pole P3						
	+0GB	-X13.6	4014070									
	/2.E7											
66					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3				
	+MP	-X15	5012003									
	/3.B5											
67					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3				
	+0GB	-X16	5012003									
	/3.B3											
68					Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 10pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 10pol. RM 3,5 mm P3	conector 10pol. RM 3,5 mm P3				
	+0GB	-X17	5012004									
	/3.B2											
69					Stecker X2 direkt 10 pol. RM 5mm P2 P3	terminal block 10 pol. RM 5 P2 P3	connecteur 10 pol. RM 5 P2 P3	conector X2 10 pol. RM 5 P2 P3				
	+MP	-X20	5002094									
	/4.D5											
70					Stecker X1 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X1 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X1 OSC, OSG, OSP P2	conector X1 OSC, OSG, OSP P2				
	+MP	-X21	5002090									
	/4.D6											
71					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3				
	+MP	-X24	5012003									
	/4.B5											
72					Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3				
	+MP	-X25	5012003									
	/4.B3											
73					Stecker direkt 8pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 8pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 8pol. RM 3,5 mm P3	conector 8pol. RM 3,5 mm P3				
	+MP	-X26	5012005									
	/4.B2											
74					Stecker direkt 9pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 9pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 9pol. RM 3,5 mm P3	conector 9pol. RM 3,5 mm P3				
	+MP	-X28	5012015									
	/4.D3											
75					Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética				
	+0GB	-Y1	5001059									
	/3.E3											
76					Dreifachmagnetventil	Solenoid valve triple	Valve à solénoide triple	Válvula magnética triple				
	+0GB	-Y10	5011000									
	/3.E4											
77					Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de				
	+0GB	-Y20	5008011									
	/3.E7											
78					Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de				
	+0GB	-Y22	5008011									
	/3.E7											
79					Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de				
	+0GB	-Y23	5008011									
	/3.E8											
80					Zweistufenfilter 6A P3							
	+MP	-Z0	4013001									
	/2.D1											
Bemerkungen :												
			Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz	Enodis	Listen Ersatzteilliste 4	5115815 / 5315635				
			Bearbeiter	Böttinger								
			Geprüft	Schwebesch								
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115815 / 5315635	Blatt 4 5 BL	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP4

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto											
Nr.		Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación		
		Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo									
		Darstellung/presentation/présentation/representación									
81						NetzeingangsfILTER 16A	Power input filter 16A P3				
	+MP	-Z1	5014003								
	/2.B1										
Bemerkungen :											
				Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 1/N/PE ~ 220-240V 50/60Hz	Enodis	Listen Ersatzteilliste 5	5115815 / 5315635		
				Bearbeiter	Böttinger						
				Geprüft	Schwebesch						
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115815 / 5315635	Blatt 5 5 Bl.

